

# Sirena

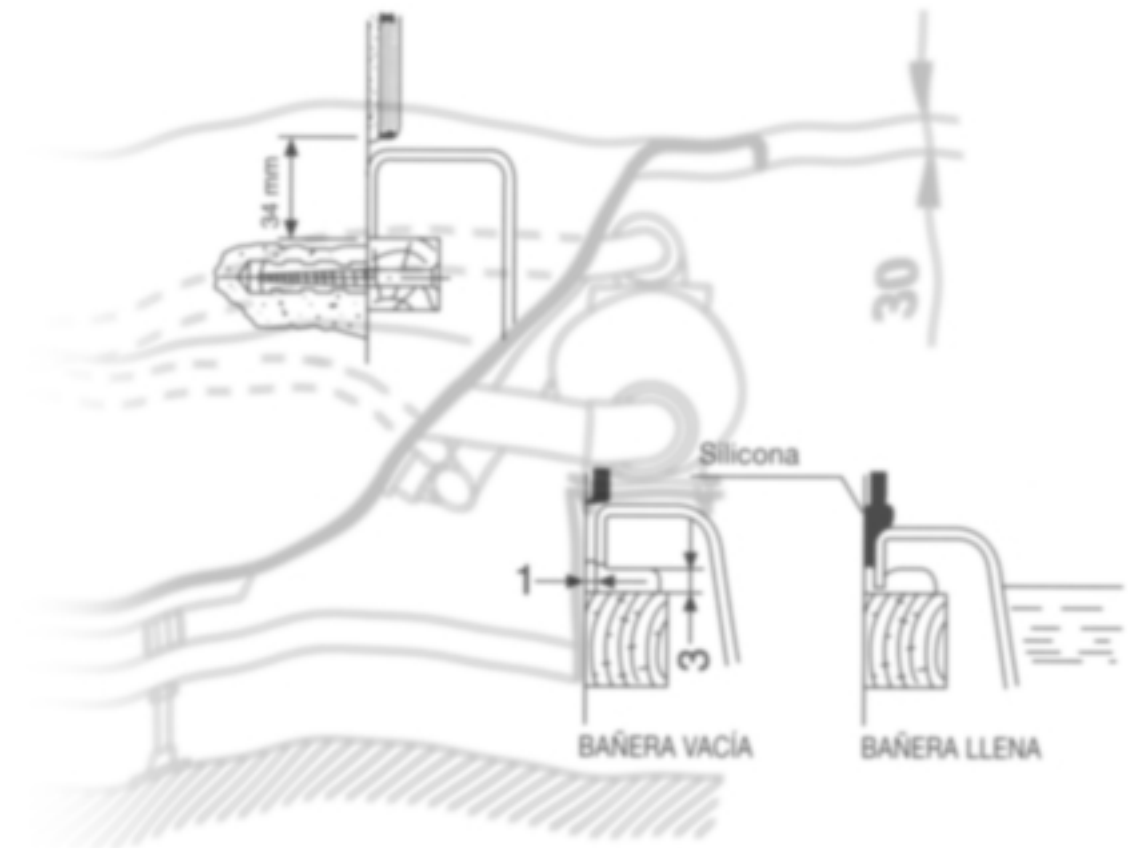


## CERÁMICAS GALA, S.A.

Ctra. Madrid - Irún, km. 244  
Apartado de Correos, 293  
09080 BURGOS - ESPAÑA  
www.gala.es

+34-947 47 41 00  
+34-947 47 41 03  
e-mail: general@gala.es

6100136 - 02/01/03



Instrucciones  
de montaje

Installation  
instructions

Instructions  
de montage

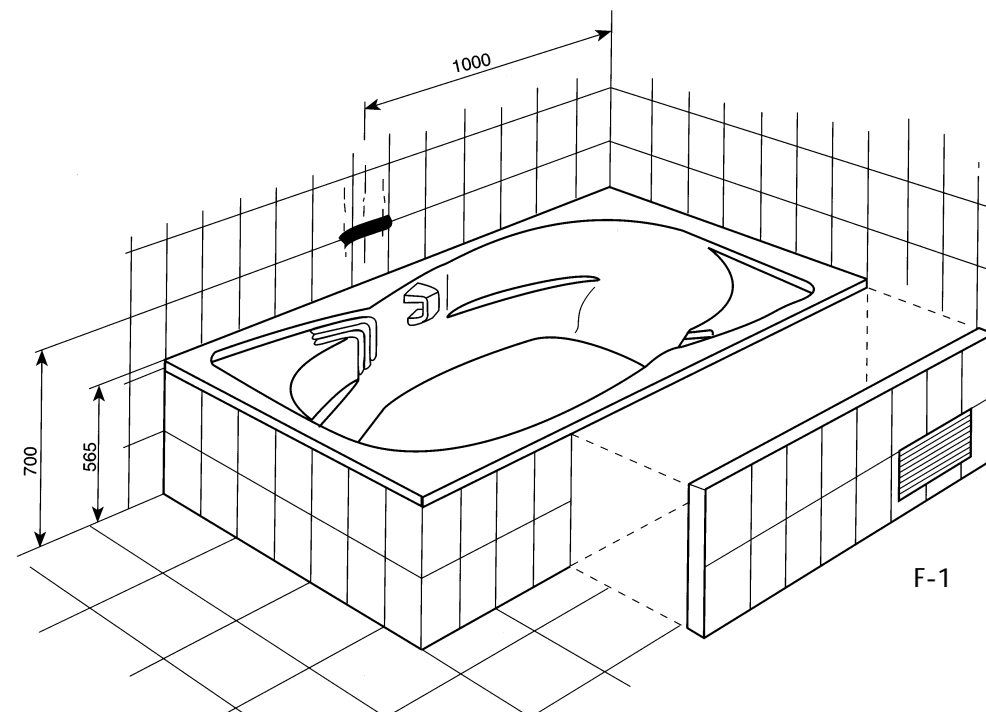
Инструкции  
по монтажу



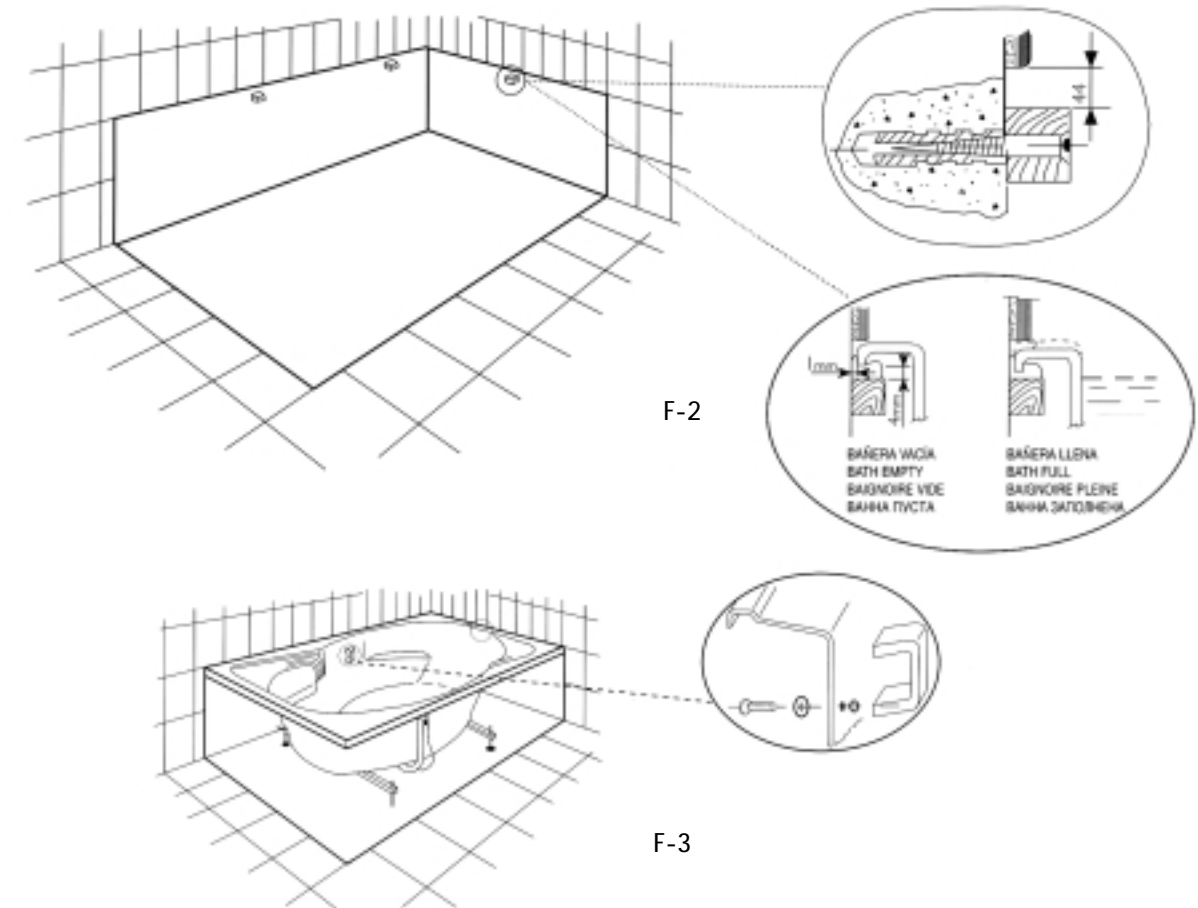
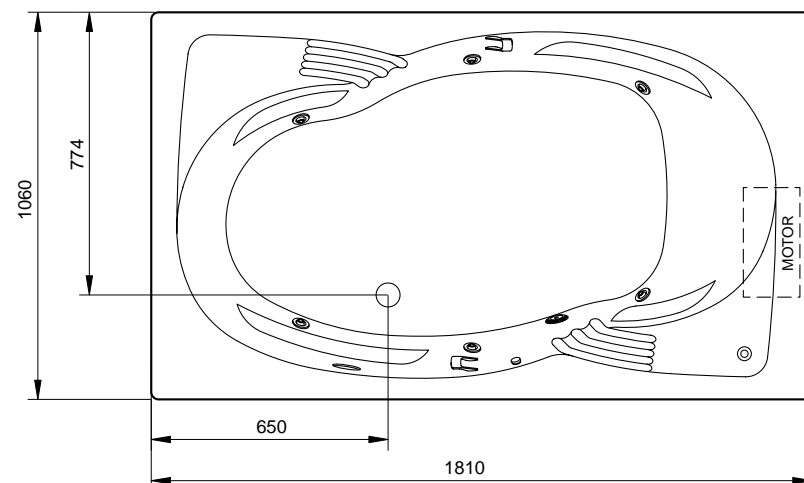
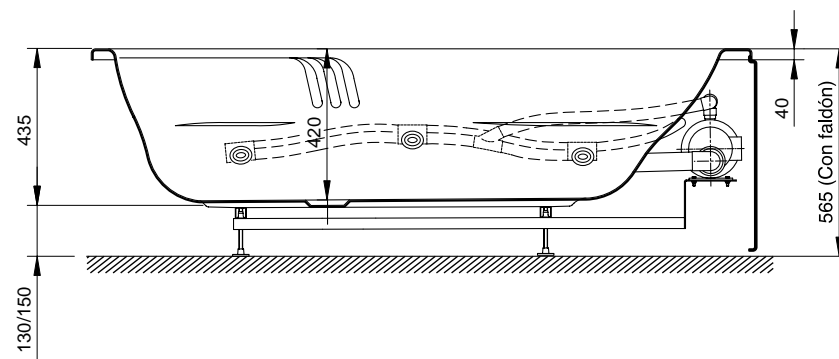
Bañera acrílica • Acrylic bath • Baignoire acrilique • Акриловая ванна



# Sirena



F-1



F-2

F-3

## E

### INSTALACIÓN BAÑERA

- Proteger la bañera antes de proceder a su instalación.
- Realizar el tendido de tuberías de alimentación y desagüe, situando la grifería según F. 1.
- Revestir paredes y suelo, dejando libre el espacio de la bañera.
- Colocar apoyos en las paredes laterales y depositar silicona según F. 2.
- Antes de colocar la bañera en su emplazamiento, montar las asas y la grifería (F.3). (La ubicación de la grifería que se muestra es únicamente a título orientativo).
- Regular la altura y poner a nivel.
- Asentar los pies y fijarlos al suelo.
- Conectar el desagüe intercalando un elemento elástico.
- Efectuar el revestimiento mural de la bañera.
- Llenar la bañera de agua y sellar las uniones con silicona según F. 2.

#### Sin patas:

- En las bañeras instaladas sin soporte metálico, deberá realizarse la obra necesaria con ladrillos o lecho de arena.

## I

### BATH INSTALLATION

- Protect the bath before its installation.
- Install the water supply and drainage piping, situating the taps as shown in F. 1.
- Install floor and wall coverings leaving the bath area free.
- Position supports on the sidewalls and apply silicone as shown in F. 2.
- Before positioning the bath, install the hand-rails and taps (F. 3). (The position of the taps showed is a guide only).
- Regulate height and set level.
- Position the legs and secure them to the floor.
- Connect the drainage pipe using an elastic joint.
- Build the bath fronting.
- Fill the bath with water and seal all joints with silicone, see F. 2.

#### Without legs:

- For steel baths without a metal support structure, mounting must be performed with bricks or sandbed.

## F

### INSTALLATION DE LA BAIGNOIRE

- Protéger la baignoire avant de procéder à son installation.
- Poser les tuyauteries d'alimentation et d'écoulement des eaux en plaçant la robinetterie conformément à la F. 1.
- Revêtir les murs et le sol en prenant soin de laisser l'espace réservé à la baignoire.
- Placer des appuis sur les murs latéraux et poser de la silicone conformément à la F. 2.
- Avant d'installer la baignoire dans l'emplacement qui lui est réservé, monter l'anse et la robinetterie (F. 3). (La situation de la robinetterie est uniquement à titre indicatif).
- Régler la hauteur et mettre à niveau.
- Asseoir les pieds et les fixer au sol.
- Connecter le tuyau d'écoulement des eaux en intercalant un élément élastique.
- Effectuer le revêtement mural de la baignoire.
- Remplir la baignoire d'eau et sceller les jointures avec de la silicone, conformément à la F. 2.

#### Sans pieds:

- Dans les baignoires installées sans support métallique, l'installation se fera avec des briques ou un lit de sable.

## R

### УСТАНОВКА ВАННЫ

- Обезопасить ванну перед её монтажом.
- Выполнить укладку труб снабжения водой и слива расположив краны, как показано на F.1.
- Облицевать пол и стены, оставив место для ванны свободным.
- Установить опоры на боковые стены и залить силикон в соответствии с F.2.
- Прежде чем поместить ванну на место, смонтировать краны. F.3. (Расположение кранов на данной схеме ориентировочное).
- Отрегулировать ножки по высоте и установить горизонтально.
- Укрепить и зафиксировать их на полу.
- Подсоединить водослив, прокладывая эластичный элемент.
- Облицевать стены или смонтировать защитную стенку.
- Наполнить ванну водой и залить соединения силиконом согласно F.2.

#### Без ножек:

- Необходимо использование кирпича и песка для создания базы при установке ванн без металлической опоры